

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية



وزارة الاشغال العمومية والنقل
مديرية النقل سوق أهراس

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد الشريف مساعدي
-سوق أهراس-

اتفاقية تعاون

بين

جامعة محمد الشريف مساعدي سوق أهراس

و

مديرية النقل لولاية سوق أهراس

بغية تجسيد اتفاقية للتعاون بين جامعة محمد الشريف مساعديّة - سوق أهراس -

من جهة، ممثلة بمديرتها الأستاذ الدكتور: زوبر بوزبدة.

ومديرية النقل لولاية سوق أهراس من جهة ثانية، ممثلا بمديره السيد: سليم فرحات

اتفق الطرفان على إرساء إطار للتعاون و التعارف بينهما والذي يتجسد في المواد التالية:

❖ المادة الأولى: مجالات التعاون

الطرفان ملزمان بالعمل على تطوير الأهداف و تبادل المعارف، البحوث و الكفاءات علميا و ثقافيا على وجه العموم و التعاون الشامل في المجالات المكتسبة لطابع الأولوية و الاهتمامات المشتركة للطرفين على وجه الخصوص.

❖ المادة الثانية: طبيعة التبادل

اتفق الطرفان على:

- (1) بناء تكوينات مشتركة و تبادل المعلومات و المعارف المتعلقة و الموافقة لأهداف الطرفين معا.
- (2) إنشاء مجموعات تعاون مشتركة مهتمة بدراسة المشاريع و التحضيرات المزدوجة بين الطرفين بخصوص التظاهرات المشتركة.
- (3) وضع آليات للاستخدام المشترك للتجهيزات و المعارف العلمية و الوثائقية المتوفرة في كلتا الجهتين.
- (4) العمل على تبادل للكفاءات للمنتميين للجهتين المتعاقدتين وفقا للشروط المطبقة لدى كلا الطرفين.
- (5) تبادل المهارات و التعاون في النشر المشترك.
- (6) تسهيل إجراء تربصات الأساتذة و الطلبة و أعضاء مديرية النقل لدى الهيئة المستقبلية.

❖ المادة الثالثة: تسيير الاتفاقية الحالية

يتم تعيين لكلا الطرفين ممثلين مسؤولين على تطبيق ومتابعة البرامج المقررة في إطار هذه الاتفاقية. ممثلي الطرفين يجتمعان دوريا لوضع حصيلة للبرامج المنجزة و تدارك النقائص، وتقديم اقتراحات لتوسيع العلاقات بين الطرفين لأهداف مشتركة جديدة ممكنة.

❖ المادة الرابعة: الملاحق

تبعاً للمادة الأولى للاتفاقية الحالية التعاون يتجسد من خلال ملاحق تبين مجالات التدخل، و كيفيات وضع حيز التنفيذ للمشاريع المتفق عليها، أدوار و التزامات كل طرف تتحدد بناء على هذا المبدأ الأساسي.

❖ المادة الخامسة: مدة الاتفاقية

الاتفاقية الحالية تدخل حيز التنفيذ فور التوقيع عليها من الطرفين، مدة الاتفاقية 05 سنوات تجدد آليا و يمكن إلغاؤها من احد الطرفين بشرط إبلاغ الطرف الآخر برغبته تلك خطيا قبل 06 أشهر على الأقل، على أن لا يلغى ذلك المشاريع التي تمت المصادقة عليها من الطرفين سابقا الطرفان وقعا نسختين أصليتين (02 نسخة) من الاتفاقية الحالية، بالعربية مع احتفاظ كل واحد منهما بنسخة.

22 JUL 2019

أنجزت بسوق أهراس في

مدير مديرية النقل. سوق أهراس

السيد: سليم فرحات



مدير جامعة محمد الشريف مساعدي

-سوق أهراس-

الأستاذ الدكتور: زويبر بوزيدة

